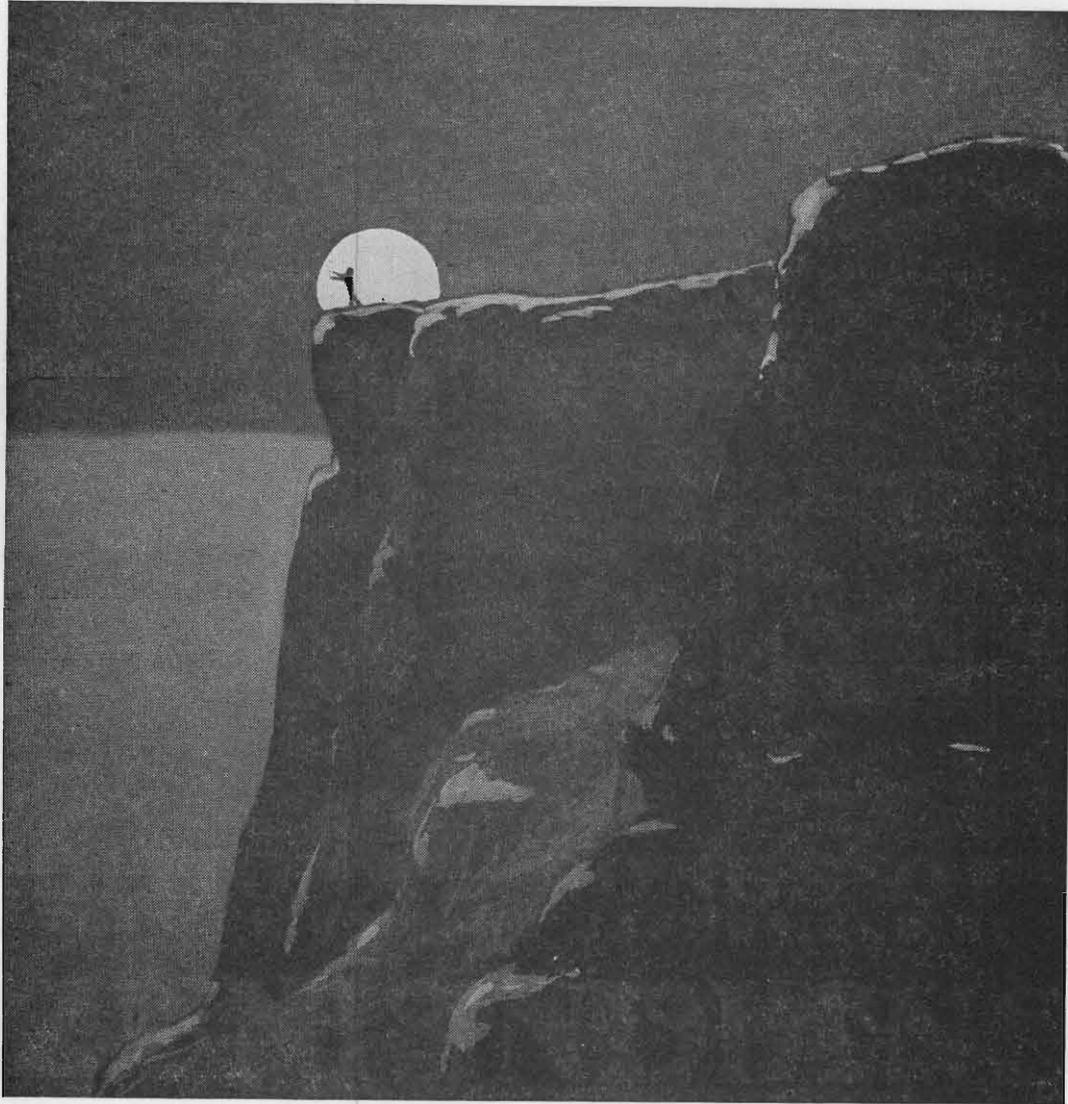




# TRADITIONAL SONGS OF THE ZUNI INDIANS



TRANSCRIBED AND HARMONIZED BY  
**CARLOS TROYER**

+ 9784	The Sunrise Call, or Echo Song . . . . .	.50
+ 9785	Incantation upon a Sleeping Infant (Zuñian Lullaby) . . . . .	.30
+ 9786	Invocation to the Sun-God (Zuñian Lullaby) . . . . .	.30
	<small>(The Incantation and Invocation should be sung as a single concert number.)</small>	
+ 9787	Zuñi Lover's Wooing, or Blanket Song . . . . .	.40
+ 9788	The Coming of Montezuma (With Great Drum-Reveille) . . . . .	.60
+ 9789	The Festive Sun Dance of the Zuñis . . . . .	.50
+ 9790	The Great Rain Dance of the Zuñis . . . . .	.75
+ 9791	Indian Fire Drill Song . . . . .	.60
+ 9792	Hymn to the Sun . . . . .	.60
+ 9793	Sunset Song . . . . .	.30
+ 9794	Ghost Dance of the Zuñis, with Violin acc. ad lib. (Instrumental) . . . . .	.80
+ 9795	Kiowa Apache War Dance (Instrumental) . . . . .	.80
+ 9796	Zuñian ("Kor-kok-shi") Clown Dance . . . . .	.50
+ 11770	Hunting Song of the Cliffdwellers (Song and Dance) . . . . .	.50
+ 11995	Apache Medicine Chant . . . . .	.40
+ 11996	Two Zuñian Melodies $\left\{ \begin{array}{l} (a) \text{Awakening at Dawn (A Processional Chant)} \\ (b) \text{Recall of the Tribal Hunters} \end{array} \right\}$ . . . . .	.40

## The Coming of Montezuma.



This greatest and most all-important of events, the sacred ceremonial of the "Coming of Montezuma," is regarded by the Zunis, as well as many other of the Pacific coast native races, with the highest anticipation in their annual exercises. For though the Sun is generally worshiped as their Mother-god, - the giver and protector of life and health while on earth, - Montezuma is looked upon as their Father-god, and as having once lived among them on earth and ruled over them, giving them their laws and moral code and fighting for their independence. He was their messiah and deliverer, who promised them that he would some day return and deliver them from their enemies and suffering on earth and take them to their happy homes beyond the clouds.

The ceremonial opens with a vigorous and wild drum solo executed by a corps of drummers, each commanding a set of nine drums placed in a semi-circle before him, and all playing together in perfect accord and unison. The time of the opening of this most sacred exercise occurs in June and follows immediately after the Sunrise Call ceremonial. The Sun-priest of the highest order summons the people to watch the clouds rising with the sun, and to await with joy and the highest acclamation of welcome the appearance of Montezuma whom they expect will take them to their celestial homes.

No. 9788

# The Coming of Montezuma.

Recorded and harmonized  
by CARLOS TROYER

Vivace pressante. *Great Wolf-drum reveille, to announce the approach of Montezuma.*

The musical score is arranged in four systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The piece is marked 'Vivace pressante' and 'Great Wolf-drum reveille, to announce the approach of Montezuma.' The score includes various performance instructions such as *f*, *ff*, *resoluto*, *vigoroso*, *ten.*, *lunga*, *pp*, and *ppp*. Fingerings are indicated with numbers 1-5. Pedal markings include 'Ped.' and '\* Ped. \*'. The bass line is labeled 'sva bassa' in each system. The piece concludes with a final chord in the right hand.

Larghetto  
Summons of the Sun-priest, to watch the clouds. *f*

Watch ye the clouds above, the  
Wang - ga, un mon - a - la - a, un

*dolce.*  
*p*

*fz*  
*f*

*ped.* ----- \* *sva*

clouds a - bove, the sun.  
mon - a - la - a Na - wi.

*rit.* *lento* *f*

*dolce* *ten.* Great Father-god,  
Ko - Maya - na,

*rit.* *p* *ff*

he will come, he will come, he will come.  
yan - a - lu ku, yan - a - lu ku, yan - a - lu ku.

*p molto lento* *pp riten.*

*p* *pp riten.* *lunga*

*pp* *sva* *ped.* \*

He will come, He will come.  
Yan - a - ku Yan - a - ku.

*dim.* *cresc.* *lunga*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

*mf*

Watch ye the clouds a-bovè, the clouds a-bovè, the sun.  
 Wang - ga - un mon - a - la - a, un mon - a - la - a, Na - wi.

*ten.*

*mf*

*p rit.*

*dolce*

*f animato*

He's com - ing Monte - zu - ma, Monte - zu - ma, he comes.  
 Yan - u - ku Monte - zu - ma, Monte - zu - ma, a ku.

*dim.*

*f*

*dim.*

*p sotto voce.*

Bend low - er, he is com - ing, Monte - zu - ma, he comes,  
 Ta - po - na, yan - a - lu - ku, Monte - zu - ma, a - ku,

*rallen - tan - do*

*lunga pp*

*p*

*pp lunga*

*p*

He comes. He comes. *lunga*  
 A ku. A ku.

*mf*

*pp*

*pp*

*Ped.*

*Ped.*

*Ped.*

*Ped.*

Molto vivo. Chorus in unison.

We'll watch the gold - en clouds, The clouds a - bove the sun. — They rise above the  
 Wang - ga si - mon - a - la, — Un - mon - a - la Na - wi. — Ta - yo si mon - a -

*f* senza Pedale *p*

sun of life When Mon - te - zu - ma comes. — a tempo *ten.* *ritard.* *ten.* *estindo*  
 la na - wi Ne Mon - te - zu - ma ku. — *ten.* *estindo*  
*ten.*

*ritard* *ff* *fff* *ppp* *lunga*

When Mon - te - zu - ma comes to us he takes us far a - bove; — Be -  
 Ne Mon - te - zu - ma yan - a - la en - mon - a - la a - yo; — E -

*f* *a tempo* *p* *ritenuto.* *Ped.* *ped. bassa* *Ped.* *p*

*f* *p* *ritenuto.* *p*

senza Pedale

yond the cloud - y skies. — Be - yond. — *Echo*  
 lui - la mon - a - la — a *molto lento* yo. — *Echo*

*dim.* *p molto lento* *p* *pp* *ppp*

*Ped.*

*animato - fervently (By the Sun-priest.)*

*f*

He's com - ing, Mon - te - zu - ma, Mon - te - zu - ma, he comes,  
 Yan - a - ku, Mon - te - zu - ma, Mon - te - zu - ma, a - ku,

*p dolce* *pp lunga*

Bend low - er, he is com - ing, Mon - te - zu - ma, he comes.  
 Ta - po - na, yan - a - lu - ku, Mon - te - zu - ma a - ku.

*p* *pp*

*lunga*

*crescendo.*

*p*

He comes,  
 A - - - - - ku,

*p* *f*

*crescendo.* *pp*

*Ped.* *Ped.*

*crescendo.*

He comes.  
 A - - - - - ku.

*f* *fz*

*Ped.* *Ped.*

*8va*

8 *Molto vivo (Chorus in unison) - Great rejoicing, shouting and beckoning.*

He comes, he comes, he comes, he  
A - - ku, A - - ku, a - - ku, a - -

*f* *ff*

*Red.* ----- \* *Red.* ----- \*

comes, He comes, he comes, he  
ku, A ku, a - - ku, a - -

*mf dim.*

*Red.* ----- \* *Red.* ----- \*

comes, he comes, He  
ku, a - - ku, A - -

*p ral - - - len*

*il basso ben marcato*

----- \*

comes He comes.  
ku, A - - ku.

*tan - - - do*

*per - den do si*

*pp* *Fine.*

----- \*



A Complete List of the  
**Traditional Songs and Dances of the Zuni Indians**  
 and Other South-Western Tribes

Transcribed and Harmonized by  
**CARLOS TROYER**

**SONGS**

- |  |      |      |
|--|------|------|
| 1. "The Sunrise Call" (or Echo Song) . . . . .   | 50c. | *E-I |
| 2. "Zunian Lullaby" { <i>a</i> ) Incantation upon a sleeping infant . . . . .  | 30c. | E-I  |
| { <i>b</i> ) Invocation to the Sun-God . . . . .   | 30c. | E-I  |
| N. B.—These two numbers, <i>a</i> and <i>b</i> , should be sung together as <i>one</i> Concert song.   |      |      |
| 3. "Zuni Lover's Wooing" (or Blanket Song) . . . . .   | 40c. | E-I  |
| 4. "The Coming of Montezuma" (with great drum reveille) . . . . .  | 60c. | E-I  |
| 5. "The Festive Sun Dance of the Zunis" (their annual Thanksgiving day) . . . . .  | 50c. | E    |
| 6. "The Great Rain Dance of the Zunis" . . . . .   | 75c. | E    |
| 7. "Indian Fire Drill Song: 'Uru-Kuru'" (Mohavé-Apaché) . . . . .  | 60c. | E-I  |
| N. B.—The accompaniment of this song serves alone as a complete Concert piece.   |      |      |
| 8. "Hymn to the Sun" (a Jubilee Song) . . . . .  | 60c. | E    |
| The most ancient and sacred chant of the Sun-worshippers. It proclaims the origin of Music and Sound to be derived from the Sun's rays, and also extols the commandments of their Forefathers to "Seek the Light." |      |      |
| 9. "Sunset Song"—an evening thanks offering to the Sun . . . . .   | 30c. | E-I  |
| 10. "Hunting Song and Dance of the Cliff-dwellers" . . . . .   | 50c. | E    |
| 11. "Apache Medicine Chant" . . . . .  | 40c. | E    |
| 12. "Two Zunian Melodies" { <i>a</i> ) "Awakening at Dawn" (an early morning processional) . . . . .   | 40c. | E-I  |
| { <i>b</i> ) "Recall of the Tribal Hunters" (Signal Calls of the Pueblos) . . . . .  |      |      |

\* E—English Text. I—Indian Text.

**INSTRUMENTAL (Piano)**

- |   |      |
|---|------|
| 13. "Ghost Dance of the Zunis" (with Violin and Gong accompaniments, <i>ad lib.</i> ) . . . . . | 80c. |
| 14. "Kiowa-Apache War Dance" (with scenic and historic account) . . . . .                       | 80c. |
| 15. "Zunian Clown Dance" (Kor-kok-shi) a grotesque, comical extravaganza . . . . .              | 50c. |

**INDIAN MUSIC LECTURE**

In connection with the above publications there is an important

"Indian Music Lecture," by *Carlos Troyer*, giving an historic outline of the *Cliff-dwellers* of the South-West, in particular the Zunis, their customs, government, strange psychic practices, and their fascinating and remarkable music . . . . . 50 cts.

To purchasers of the *entire set of songs* this lecture will be given *free*. A *descriptive* Program of the above Indian music numbers, giving a full detail of their significance, origin and history, may be had *free* by applying to

**THEODORE PRESSER CO., Publishers**  
 1712 Chestnut Street, PHILADELPHIA, PA.